



Eden Daniels 

Eden Daniels 

Ruthgela Shawanga 

2

Mbukushu  / English 



Global Storybooks

globalstorybooks.net

Andiswa Muthitipari Shokuru /

Andiswa Soccer Star

Eden Daniels 

Eden Daniels 

Ruthgela Shawanga (mhw) 

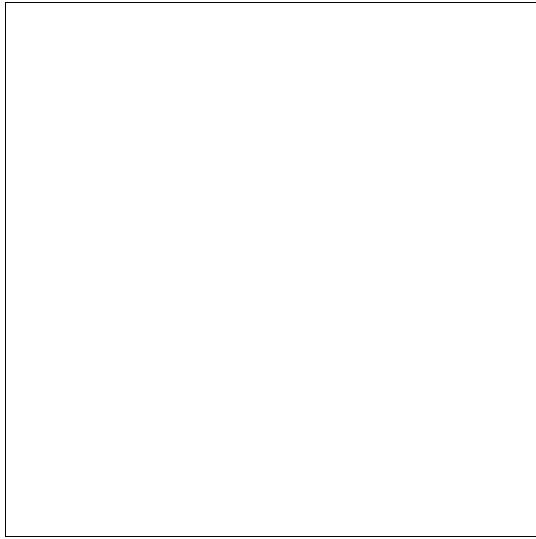


This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/)

license.

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>



Andiswa gha rorere hangaghu hapepire
pari ghokuthita. Aye gha rumbere
kukupakera nawo mukupepa. Aye gha
rombire kwa mukuru ghothipani ngeshi
kukona gha gha kudeghure nawo.

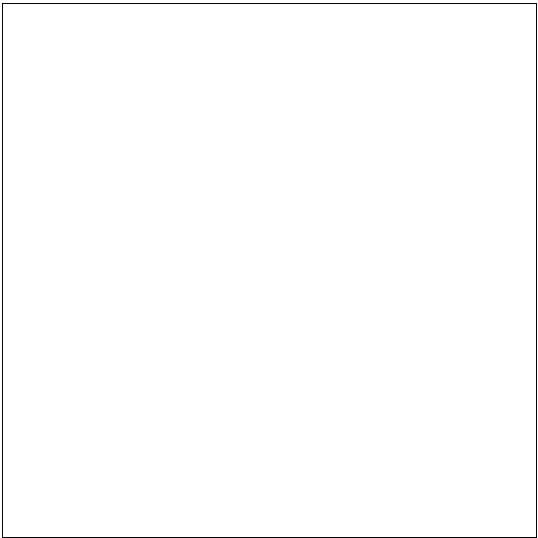
...

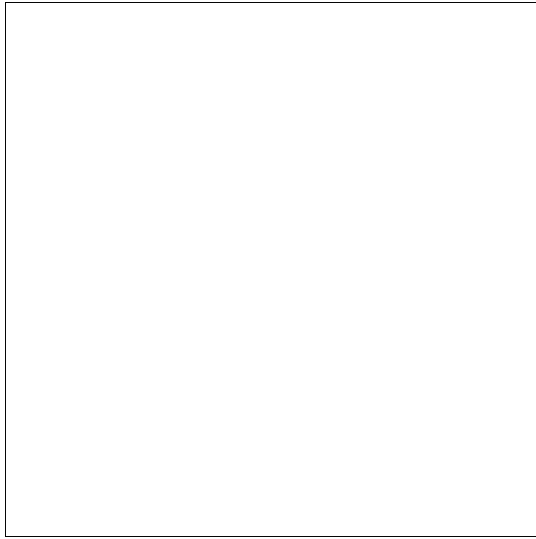
Andiswa watched the boys play soccer.
She wished that she could join them. She
asked the coach if she can practise with
them.

The coach put his hands on his hips. "At this school, only boys are allowed to play soccer," he said.

...

Mukuru ghothipani gha turire moko ghend! mumbunda. "Opano pashure ne, hangaghu ngenyu ha tawedhera kupapa pari ghokuthita," gha ghambire.

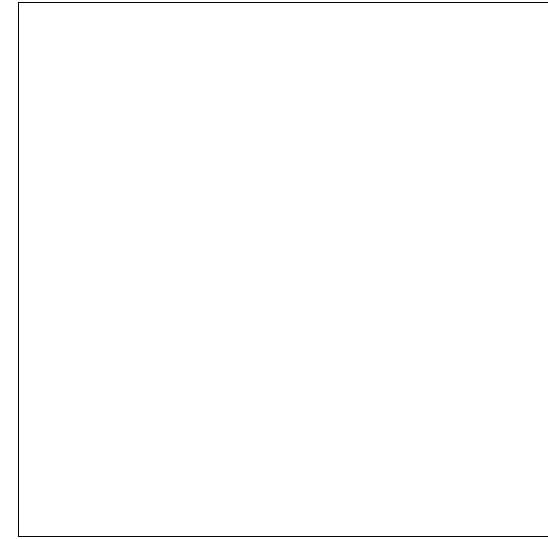




Hangaghu ha mutongwere eshi gha ka pepe pari ghokuyanga. Awo haghambire eshi pari ghokuyanga ne wa hashengeteya no pari ghokuthita ne wahangaghu.

...

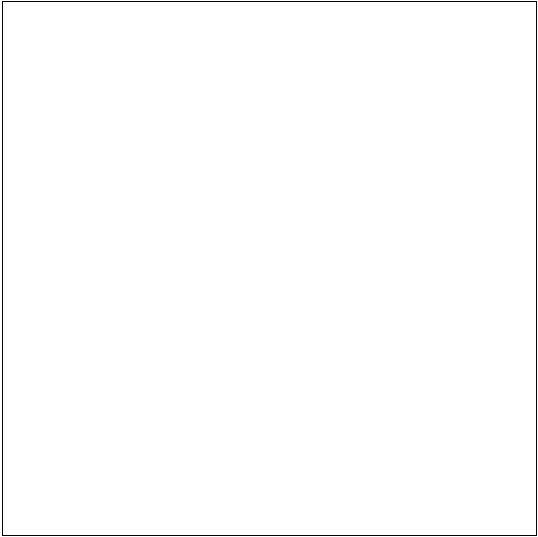
The boys told her to go play netball. They said that netball is for girls and soccer is for boys. Andiswa was upset.



Mbunga dha kugherire kuyishamberera. Kutunda diyuwa diya, hakamadighana nawo ha watawedhere kupepa pari gho kuthita pa shure.

...

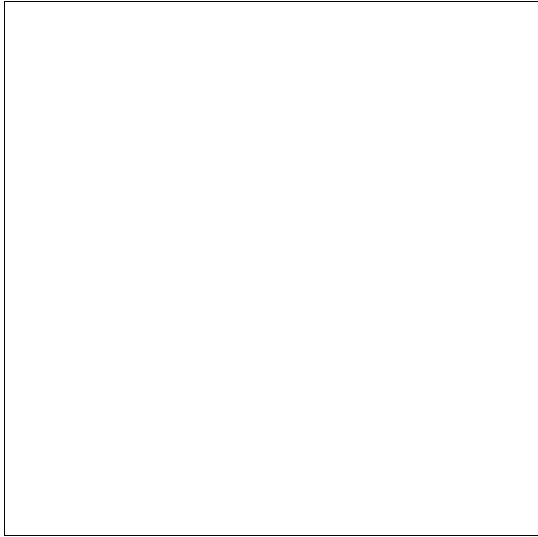
The crowd went wild with joy. Since that day, girls were also allowed to play soccer at the school.



Diyuwa dyo kurandako, shure dha karire
 no mutangu ghoghukuru ghopari
 ghokuthita. Mukuru ghothipani gha
 kudhekere yoyishi mupipi wendi
 ghumweya yu gha kurupere ne
 ghakorwire no mbad! gha konine
 kupapa.

...

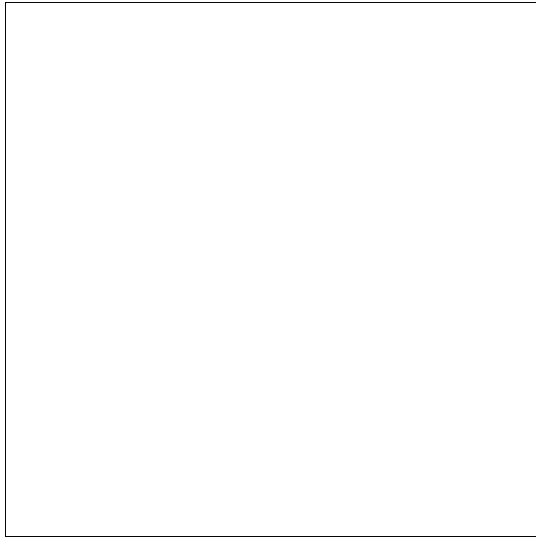
The next day, the school had a big soccer
 match. The coach was worried because
 his best player was sick and could not
 play.



Mudihenda dyo ghuwadi mumutangu
 mungaghu ghumwe gha tapire pari
 kwaAndisa. Gha tjiire wangu pepi do
 dipale. Gha thitire pari nongcamu no gha
 ngenekire.

...

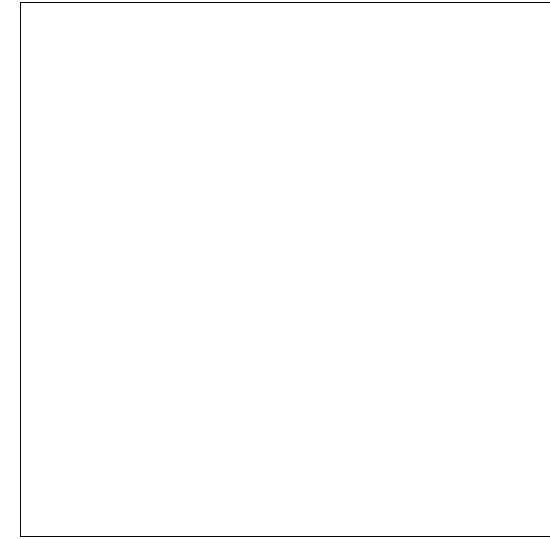
During the second half of the match one
 of the boys passed the ball to Andiswa.
 She moved very fast towards the goal
 post. She kicked the ball hard and scored
 a goal.



Andiswa gha tjirere kwa mukuru ghothipani no kamukanderera eshi gha pepe. Mukuru ghothipani mbadi gha dimukire eyi sho gha tende. Munyima po gha tokore eshi Andiswa kukona ghangene muthipani.

...

Andiswa ran to the coach and begged him to let her to play. The coach was not sure what to do. Then he decided that Andiswa could join the team.



Mutangu wakarire ghukukutu. Mbadiko owa hangenekere parurvedhe ro dihenda.

...

The game was tough. Nobody had scored a goal by half time.